Bedienungsanleitung

2000 W Konvektor-Heizgerät

Artikel Nr. 81 50 10

Instruction Manual

2000 W Convector Heater

Article No. 81 50 10

Sehr geehrte Damen und Herren

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Gerät. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen.

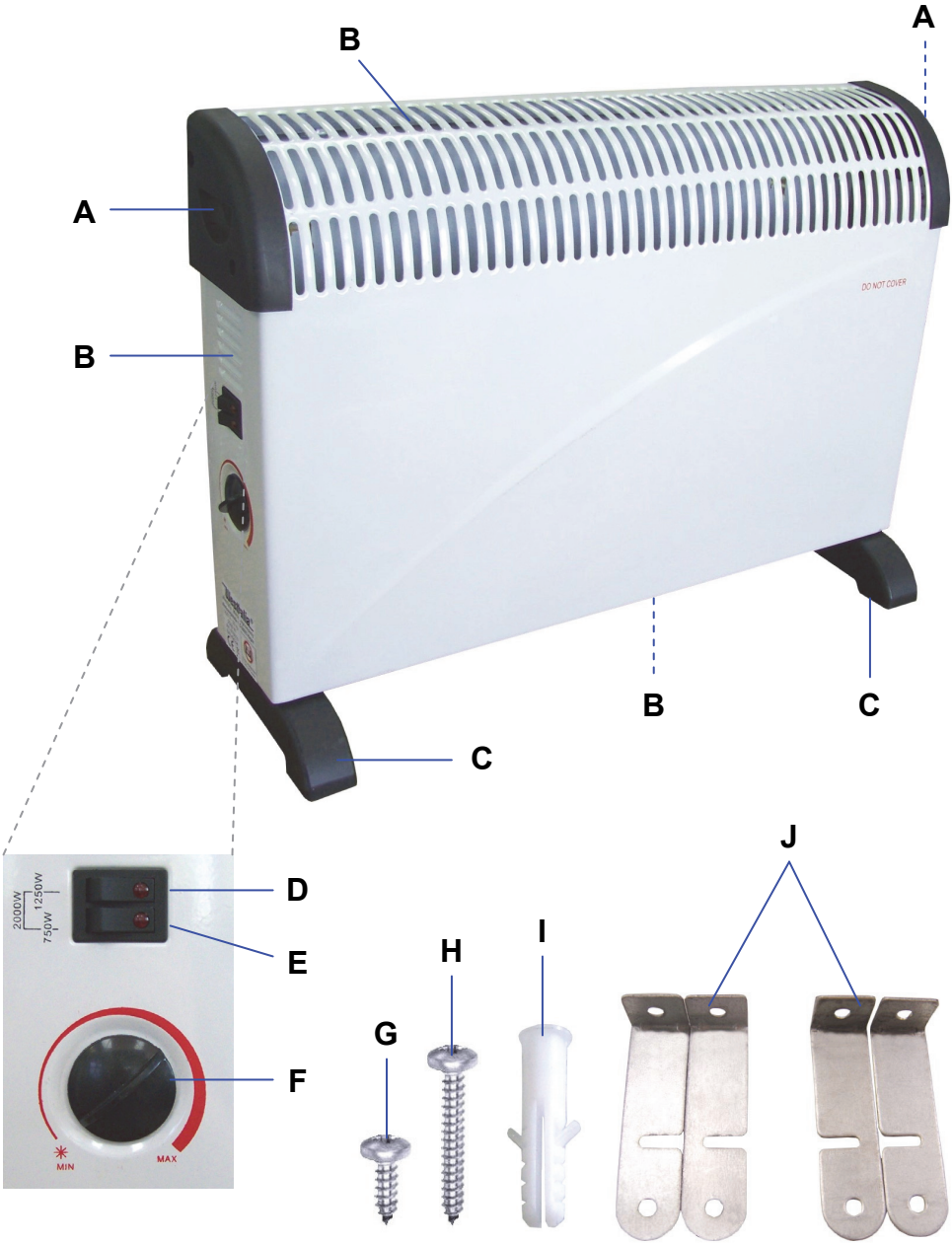
Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

Dear Customers

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage.

Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

Übersicht | Overview



Übersicht | Overview

A	Handgriff	Handle
B	Luftschlitze	Air Vents
C	Standfuß	Stand Support
D	1250 W Heizschaltstufe	1250 W Heating Stage
E	750 W Heizschaltstufe	750 W Heating Stage
F	Temperaturregler	Thermostat
G	Kreuzschlitzschraube zur Standfußbefestigung (8x)	Cross-Head Screw for Stand Support Fastening (8x)
H	Kreuzschlitzschraube für Wandmontage (2x)	Cross-Head Screw for Wall Fastening (2x)
I	Kunststoffdübel (2x)	Dowel (2x)
J	Winkelhaken (2x rechts, 2x links)	Angle Bracket (2x right, 2x left)

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise ..... Seite 2

Vor der ersten Benutzung ..... Seite 4

Zusammenbau ..... Seite 4

Betrieb ..... Seite 4

Temperaturregler/Thermostat ..... Seite 5

Wandmontage ..... Seite 5

Überhitzungsschutz ..... Seite 6

Reinigung und Lagerung ..... Seite 6

Technische Daten ..... Seite 12

Table of Contents

Safety Notes ..... Page 7

Before first Use ..... Page 9

Assembling ..... Page 9

Operation ..... Page 9

Temperature Control/Thermostat ..... Page 10

Wall Mounting ..... Page 10

Overheat Protection ..... Page 11

Cleaning and Storing ..... Page 11

Technical Data ..... Page 12

Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die folgenden Hinweise:

- Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Lassen Sie das Konvektor-Heizgerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Benutzen Sie immer eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
- Das Konvektor-Heizgerät wird bei Gebrauch sehr heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie die heißen Oberflächen nicht. Benutzen Sie nur die Handgriffe um das Gerät zu bewegen. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel oder Textilien mindestens 50 cm entfernt.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen oder wenn Sie es reinigen.
- Schalten Sie erst das Gerät ab und ziehen dann den Netzstecker. Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel.
- Legen Sie das Netzkabel nie unter Teppiche. Es muss immer frei liegen. Achten Sie stets darauf, dass niemand darüber stolpern kann.
- Führen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Ecken und Kanten oder heiße Oberflächen.
- Verwenden Sie das Konvektor-Heizgerät nicht mehr, falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind oder die Heizung defekt ist, das Gerät fallengelassen wurde oder sonst irgendwie beschädigt wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz in feuchter oder nasser Umgebung gedacht.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern, Duschen, Swimmingpools, Waschküchen oder vergleichbaren Innenräumen verwendet werden. Stellen Sie das Gerät nie in der Nähe von Badewannen oder anderen Wasserbehältern auf.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in den Heizkonvektor eindringen kann.
- Stellen Sie das Konvektor-Heizgerät immer auf eine feste, ebene Unterlage.

Sicherheitshinweise

- Beim Befestigen an der Wand, hängen Sie das Gerät nicht an Holzverkleidungen oder in unmittelbarer Nähe von Holzdecken auf.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne die Standfüße (außer bei der Wandmontage).
- Benutzen Sie das Gerät nicht in brandgefährdeten Bereichen, wie Garagen, Ställen oder hölzernen Bauten. Benutzen Sie das Gerät auch nicht in Räumen, in denen sich brennbare Gase oder Stäube entwickeln können. Es besteht Brandgefahr!
- Stellen Sie sicher, dass sich in dem zu beheizenden Raum keine leicht entflammbaren Materialien, wie Benzin, Lösungsmittel, Sprühdosen, Farben etc. befinden. Das Gerät darf nicht in der Nähe brennbarer Materialien wie Holz, Papier, Kunststoff etc. betrieben werden. Halten Sie solche Materialien vom Heizgerät fern.
- Die Luftschlitze des Gerätes sollten stets sauber sein und niemals abgedeckt werden. Es besteht Überhitzungsgefahr.
- Falls am Gerät Schäden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Benutzung

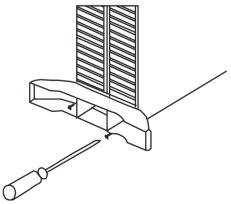
Vor der ersten Benutzung

Packen Sie das Konvektor-Heizgerät aus und überprüfen Sie es auf evtl. Transportschäden. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial oder lagern Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort. Plastikbeutel usw. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden. Reinigen Sie das Gehäuse vor dem ersten Einsatz, wie im Kapitel „Reinigung“ angegeben.

Zusammenbau

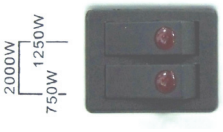
Die Standfüße (C) des Heizgeräts sind nicht vormontiert, um optimalen Transportschutz zu gewährleisten.

Schrauben Sie die Standfüße an die Bodenplatte. Verwenden Sie dazu die beiliegenden kurzen Schrauben (G). Das Gerät muss immer sicher auf einer ebenen und waagerechten Unterlage stehen.

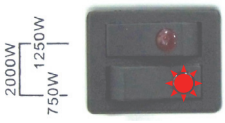


Betrieb

Das Gerät kann über zwei Kippschalter (D) und (E) in drei Heizschaltstufen betrieben werden. Außerdem verfügt es über einen stufenlos einstellbaren Temperaturregler (F).

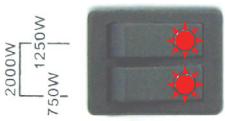


Schalter (D) und (E) ausgeschaltet = Heizgerät **AUS**



Schalter (E) eingeschaltet = **750 W** Heizstufe

Schalter (D) eingeschaltet = **1250 W** Heizstufe



Schalter (D) und (E) eingeschaltet = **2000 W** Heizstufe

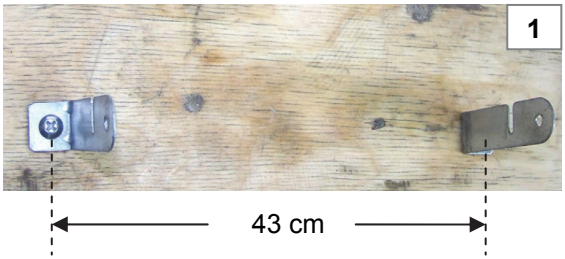
Temperaturregler/Thermostat

- Drehen Sie den Temperaturregler (F) im Uhrzeigersinn auf die höchste Stufe. Sobald die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn bis Sie ein Klickgeräusch hören. Auf diese Weise wird das Heizgerät immer automatisch ein- und ausschalten. Die gewünschte Raumtemperatur bleibt erhalten.
- Drehen Sie den Temperaturregler weiter im Uhrzeigersinn, so wird eine höhere Zimmertemperatur erreicht.
- Drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Heizleistung zu senken. Das Heizgerät schaltet sich bereits bei der niedrigeren Zimmertemperatur wieder ein und aus.

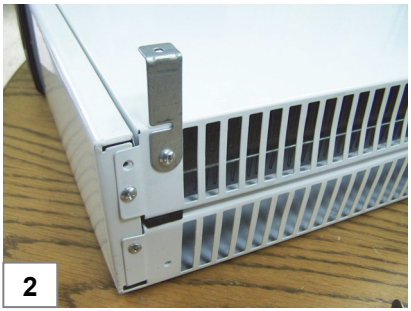
Wandmontage

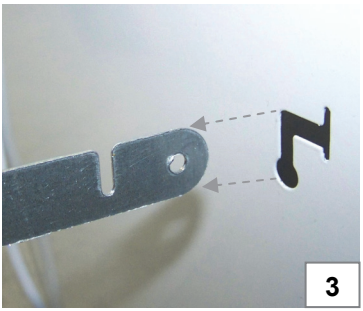
Suchen Sie einen geeigneten Ort zur Montage. Das Heizgerät darf nicht direkt über oder unter einer Wandsteckdose montiert werden. Das Gerät darf nicht direkt unter einem Regal, in der Nähe von Gardinen, etc. montiert werden. Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise.

1. Bringen Sie je einen linken und einen rechten Winkelhaken (J) auf einer Höhe von mind. 40 cm im Abstand von 43 cm an der Wand an (Bild 1). Zur Befestigung der Winkelhaken können Sie die mitgelieferten Schrauben (H) und Dübel (I) verwenden.



2. Schrauben Sie die Standfüße (C) vom Gerät und schrauben Sie die beiden verbleibenden Winkelhaken (J) an deren Stelle (Bild 2). Diese dienen als Abstandshalter zur Wand.





3. Hängen Sie das Heizgerät, vorsichtig und langsam an die Winkelhaken an die Wand, um Kratzer an der Rückwand zu vermeiden (Bild 3).

Überhitzungsschutz

Bei Überhitzungsgefahr schaltet der thermische Überhitzungsschutz das Heizgerät automatisch ab. Eine Überhitzung kann auftreten, wenn das Gerät abgedeckt wird, wenn das Gerät nicht richtig platziert ist, stark verschmutzt bzw. verstaubt ist oder der Luftstrom durch Fremdkörper behindert wird.

1. Schalten Sie das Gerät aus. Drehen Sie den Thermostat bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn, auf das Symbol ☼ (min) und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Beheben Sie die möglichen Ursachen und reinigen Sie das Heizgerät, falls erforderlich, mit einem Staubsauger.
3. Lassen Sie das Heizgerät mindestens 20 Minuten abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker wieder in eine geerdete Steckdose. Das Gerät kann nach der Abkühlungsphase wieder betrieben werden.

Reinigung und Lagerung

- Vor dem Reinigen trennen Sie erst den Netzstecker von der Stromversorgung. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern erfassen Sie dazu den Stecker.
- Reinigen Sie das Konvektor-Heizgerät nicht mir scharfen Reinigern oder aggressiven Chemikalien, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch. Verwenden Sie nach Bedarf auch etwas Spülmittel. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Trocknen Sie alle Teile gut ab bevor Sie das Gerät verstauen.
- Reinigen Sie die Luftschlitze mit einem Pinsel.
- Versuchen Sie niemals, das Innere des Konvektor-Heizgeräts zu reinigen. Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät vollkommen abkühlen, bevor Sie ihn verstauen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Lutschlitze eindringen.
- Lagern Sie das Konvektor-Heizgerät im Innenbereich in einem trockenen und vor Staub, Schmutz und extremen Temperaturen geschützten Ort.
- Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Safety Notes

Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Make sure the voltage corresponds to the type label on the unit.
- Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the unit, unless they are supervised for their safety by a qualified person or are briefed by the responsible person how to use the unit. Keep the unit out of reach of children.
- Do not leave the unit unsupervised during operation.
- Always use a socket earthed according to the regulations.
- The convector heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Always use the handgrip when moving the heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 50 cm away from the heater.
- Always unplug the heater while it is not in use or when you clean it.
- Always turn the heater off before unplugging it. Always pull on the plug, not on the cord.
- Do not install the power cord underneath the carpet. It has to lie free. Make sure it does not become a tripping hazard.
- Do not conduct the line cord over sharp edges and corners or hot surfaces.
- Do not operate the convector heater with a damaged plug or power cord or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.
- Do not use the heater outdoors.
- The heater is not intended for use in wet or damp conditions.
- The heater must not be used in bathrooms, showers, pool facilities, laundry rooms or in other similar indoor rooms. Never place the unit near bathtubs or other water tanks.
- Make sure that water cannot enter the interior of the heater.
- Always place the heater on a firm, even surface.
- When fastening the heater on the wall, do not hang it on wood panelling or near wood ceilings.
- Never use the heater without the stand supports (exception: wall mounting).

Safety Notes

- Do not operate the convector heater in areas with fire hazard, such as garages, stables or wooden shed. Do not use the unit in rooms in which highly inflammable gases or dust can be formed. Fire hazard!
- When operating the convector heater, make sure the room does not contain inflammable materials, e. g. petrol, solvents, spray cans, paints etc. Also make sure that the unit is not operated in the vicinity of wood, paper, plastics etc. Keep such materials away from the heater.
- The air vents of the heater must be clean and free from foreign objects. Do not cover the unit to prevent overheating.
- Should the unit become damaged do not use it. Do not disassemble the unit or try repairing it yourself. In case of questions or problems turn to our customer service.

Operation

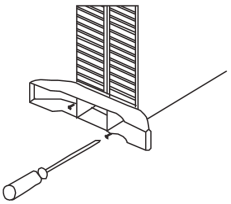
Before first Use

Unpack the convector heater and check the unit for any damage in transit. Dispose of packaging materials or store it out of reach of children. Plastic bags etc. may become a deadly toy for children. Before first use, clean the housing as described in chapter “Cleaning”.

Assembling

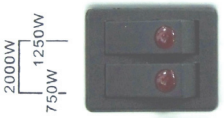
For transport protection, the stand supports (C) of the convector heater are not attached.

Fasten the stand supports on the base plate. Use the small screws (G) included in the package. The unit has to be placed on a firm, level ground.

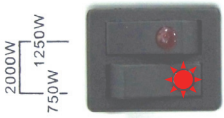


Operation

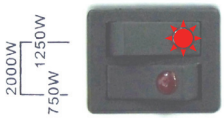
The unit is equipped with two toggle switches (D) and (E) for setting up three heating stages. Additionally it features a steplessly adjustable thermostat (F).



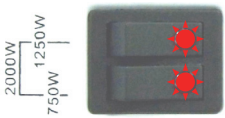
Switch (D) and (E) switched off = Heater **OFF**



Switch (E) switched on = **750 W** heating stage



Switch (D) switched on = **1250 W** heating stage



Switch (D) and (E) switched on = **2000 W** heating stage

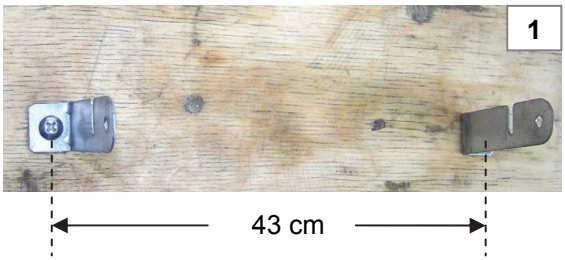
Temperature Control/Thermostat

- Turn the thermostat switch (F) clockwise to the highest setting. As soon as the desired room temperature has been reached, turn the thermostat switch counter clockwise until you notice a click sound. This way the heater will be switched on and off automatically. The desired room temperature is maintained.
- Turn the thermostat switch clockwise in order to reach a higher room temperature.
- Turn the thermostat switch counter clockwise, in order to decrease heating power. The heater will switch on and off at a lower room temperature.

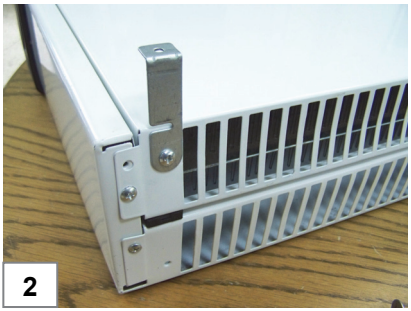
Wall Mounting

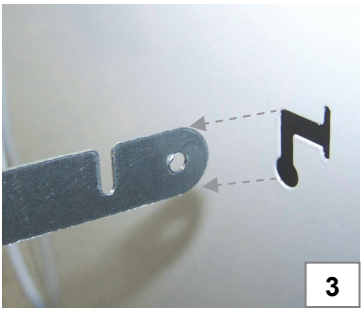
Carefully choose a position for mounting the heater on the wall. Do not mount it in front or below a power socket. Do not mount it below a shelf, curtains or any other obstruction. Refer to the safety notes as well.

1. Attach one left angle bracket and one right angle bracket (J) on the wall observing a distance of 43 cm and a minimum height of 40 cm (figure 1). Use the supplied screws (H) and dowels (I) for fastening the brackets.



2. Unscrew the stand support (C) from the device. Screw on the two remaining angle brackets (J) instead (figure 2). Those serve as distance pieces.
3. Hang the convector heater slowly and carefully on the brackets in order to avoid scratches on the back panel (figure 3).





Overheat Protection

To prevent overheating, the built-in thermal overheating protection switches off the convector heater. Overheating may occur if the unit is covered while operation, if the convector heater is placed wrongly, the grille inside is dirty or if any objects are obstructing the air flow.

1. Switch off the convector heater. Turn the thermostat counter clockwise to the symbol ☼ (min) and pull the power plug.
2. Remove the causes and clean the convector heater with a vacuum cleaner, if necessary.
3. First, allow the convector heater to cool down for at least 20 minutes. Then insert the power plug again into a grounded wall socket. The convector heater is ready for use again.

Cleaning and Storing

- Before cleaning, first unplug the unit. Do not pull the cord to unplug from the wall socket but grasp the plug itself to unplug.
- Do not wipe the convector heater with sharp detergents or aggressive chemicals in order not to damage the surfaces.
- Wipe the heater with a lightly moistened cloth. Use detergent as needed. Do not immerse it in water or any other liquid. Dry all parts well before storing.
- Clean the air vents with a brush.
- Never try to clean the interior of the heater. Do not open the unit.
- Let the heater fully cool down before storing.
- Make sure that liquids cannot enter the air vents.
- Store the convector heater in a dry place that is protected from dust, dirt and extreme temperatures.
- Store the unit out of reach of children.

Technische Daten | Technical Data

Nennspannung	**230 V**	Nominal Voltage
Frequenz	**50 Hz**	Frequency
Schutzklasse	**I**	Protection Class
Nennleistung Stufe 1	**750 W**	Nominal Power Stage 1
Nennleistung Stufe 2	**1250 W**	Nominal Power Stage 2
Nennleistung Stufe 3	**2000 W**	Nominal Power Stage 3
Abmessungen	**585 x 195 x 425 mm**	Dimensions
Gewicht	**Ca. 2,8 kg**	Weight

Consignes de sécurité

S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des effets néfastes sur la santé les informations suivantes:

- Assurez-vous que la tension du réseau correspond avec le spécifications sur la plaque signalétique.
- Les personnes ayant des capacités physique, sensorielles ou mentales limités ne devraient pas utiliser l'appareil, mais seulement sous le contrôle et après avoir reçu les instructions de la personne responsable pour la leur sécurité. Tenir hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas le convecteur allumé sans surveillance.
- Toujours utiliser une prise avec une mise à la terre.
- L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation. Pour éviter des brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. Seulement utiliser les poignées pour déplacer l'unité. Gardez au moins à 50 cm de distance de matériaux inflammables tels que les meubles et les tissus.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lorsque le nettoyage.
- Avant de débranchez le cordon d'alimentation, éteignez l'appareil. . Tirez par la fiche, ne tirez jamais par le cordon.
- Ne jamais passer le cordon d'alimentation sous les tapis. Il doit toujours être libre. Veillez à ce que personne ne puisse trébucher.
- Ne pas passer le cordon d'alimentation autour à des arêtes vives ou sur des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée ou si la résistance est défectueuse, si l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque façon.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des endroits humides ou mouillés.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans les toilettes, douches, piscines, buanderies et intérieurs similaires. Ne placez pas l'appareil près d'une baignoire ou d'autres récipients d'eau.
- Assurez-vous que l'eau ne peut pénétrer dans le thermo convecteur.

Consignes de sécurité

- Toujours placer le radiateur sur une surface plane et stable.
- Lors de la fixation au mur, ne raccrochez pas l'appareil à des panneaux de bois ou dans le voisinage immédiat des plafonds en bois.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans les pieds (sauf s'il est fixés au mur).
- Ne pas installer l'appareil dans des zones à risque d'incendie, tels que garages, écuries ou des structures en bois. Ne pas utiliser l'appareil dans zones où se peuvent créer des gaz ou poussières inflammable. Risque d'incendie!
- Veiller à ce que dans les locaux à chauffer il n'ya pas de matériaux inflammables, tels que l'essence, les solvants, les sprays, les peintures, etc. L'appareil ne doit pas être utilisé en proximité de matériaux inflammables comme le bois, le papier, la plastique, etc. Conservez ces matériaux loin de l'appareil.
- Les prises d'air de l'appareil doivent être maintenus propres et ne doit jamais être couverts. Risque de surchauffe.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. Ne démontez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer. Si vous avez des questions ou des problèmes, s'il vous plaît contacter notre service à la clientèle.

Informazioni sulla sicurezza

Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e effetti negativi sulla salute seguenti informazioni:

- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alle specifiche sulla targhetta.
- Persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali non sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio, se non sotto il controllo e dopo aver ricevuto rispettive istruzioni dalla persona incaricata alla loro sicurezza. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- Non lasciare il termoconvettore acceso incustodito.
- Usare sempre una presa con messa a terra
- Il termoconvettore diventa molto caldo durante l'uso. Per evitare ustioni, non toccare le superfici calde. Utilizzare solo le apposite maniglie per spostare l'apparecchio. Tenere ad almeno 50 cm di distanza da materiali infiammabili come mobili e tessuti.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa elettrica quando l'apparecchio non viene utilizzato o quando si effettua la pulizia.
- Spegnere prima l'apparecchio e poi scollegare il cavo di alimentazione. Tirare sempre la spina, mai tirare per il cavo.
- Non passare mai il cavo di alimentazione sotto tappeti. Deve sempre essere libero. Accertarsi sempre che nessuno possa inciampare.
- Non far passare il cavo di alimentazione per spigoli vivi o su superfici calde.
- Non utilizzare più il termoconvettore se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o se il riscaldamento è difettoso, se l'apparecchio è caduto, o se è stato danneggiato in qualche modo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- L'apparecchio non è destinato all'uso in ambienti umidi o bagnati.
- L'apparecchio non deve essere usato in bagni, docce, piscine, lavanderie o locali interni simili. Non posizionare mai l'apparecchio vicino ad una vasca da bagno o ad altri contenitori di acqua.
- Assicurarsi che l'acqua non possa penetrare nel termoconvettore.
- Posizionare il termoconvettore sempre su una superficie solida, piana.
- Quando si fissa alla parete, non appendere l'apparecchio a dei pannelli di legno o nelle immediate vicinanze di soffitti in legno.

Informazioni sulla sicurezza

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza i piedi (tranne se montato alla parete).
- Non installare l'apparecchio in aree a rischio d'incendio, come garage, stalle o strutture in legno. Non utilizzare l'apparecchio neanche in aree in cui si possono creare gas o polveri infiammabili. Pericolo di incendio!
- Assicurarsi che nei locali da riscaldare non si trovino materiali facilmente infiammabili, come benzina, solventi, spray, vernici, ecc. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di materiali infiammabili, come legno, carta, plastica, ecc. Tenere questi materiali lontano dalla stufa.
- Le prese d'aria dell'apparecchio devono essere sempre puliti e non devono mai essere coperti. Pericolo di surriscaldamento.
- Non utilizzare l'apparecchio se risulta danneggiato. Non smontare l'apparecchio e non cercare di ripararlo. In caso di domande o problemi, si prega di contattare il nostro servizio clienti .

EG-Konformitätserklärung

Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany,**
Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
2000 W Konvektor-Heizgerät
Artikel Nr. 81 50 10
den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

2006/95/EG	**Niederspannungsrichtlinie (LVD)**
2004/108/EG	**Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**
2011/65/EU	**Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**

und deren Änderungen festgelegt sind.

Hagen, den 15. August 2012

(Thomas Klingbeil, Qualitätsbeauftragter)

EC-Declaration of Conformity

We, the **Westfalia Werkzeugcompany,**
Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,
declare by our own responsibility that the product
2000 W Convector Heater
Article No. 81 50 10
is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives

2006/95/EC	**Low Voltage Directive (LVD)**
2004/108/EC	**Electromagnetic Compatibility (EMC)**
2011/65/EU	**Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)**

and their amendments.

Hagen, August 15th, 2012

(Thomas Klingbeil, QA Representative)

Kundenbetreuung | Customer Services

Deutschland

Westfalia

Werkzeugstraße 1
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32
Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: www.westfalia.de

Österreich

Westfalia

Moosham 31
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54
Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: www.westfalia-versand.at

Schweiz

Westfalia

Utzenstorfstraße 39
CH-3425 Koppigen

Telefon: (034) 4 13 80 00
Telefax: (034) 4 13 80 01
Internet: www.westfalia-versand.ch

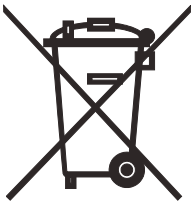
UK

Westfalia

Freepost RSBS-HXGG-ZJSC
8 Fairfax Road, N. Abbot TQ12 6UD

Phone: (0844) 5 57 50 70
Fax: (0870) 0 66 41 48
Internet: www.westfalia.net

Entsorgung | Disposal



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.